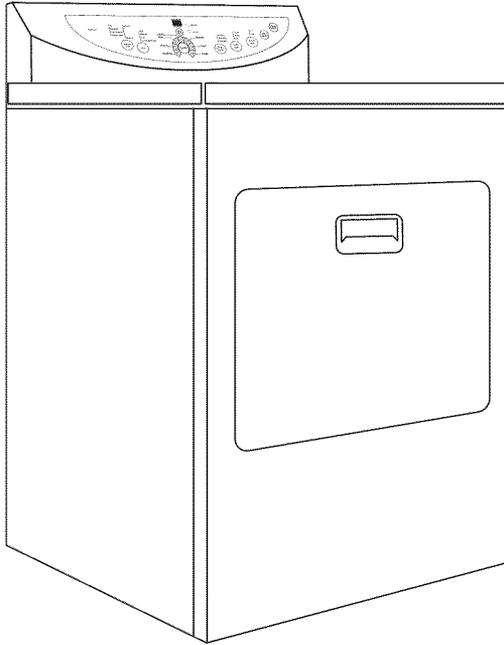


# Electric Dryer

---

## Seche-Linge



**User Manual**  
Model # HLF11PC

---

**Guide de l'Utilisateur**  
Modèle # HLF11PC

---

**Haier**

Quality <sup>™</sup> Innovation <sup>™</sup> Style

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**Warning – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:**

1. **Read all instructions before using the appliance.**
2. Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances, as they give off vapors that could ignite or explode.
3. Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
4. Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
5. Do not reach into the appliance if the drum is moving.
6. Do not install or store this appliance where it will be exposed to water and/or to the weather.
7. Do not tamper with controls.
8. Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have skills to carry out.
9. Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
10. Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
11. Clean lint screen before or after each load.
12. Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust and dirt.
13. The interior of the appliance and the exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
14. Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
15. If material has been used with any flammable liquids or solids it should not be used in the dryer until all traces of the flammable liquids and its fumes have been removed.

16. This dryer must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.
17. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of electric shock and fire. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded.
18. Use the dryer only for its intended purpose, drying clothes.
19. Always disconnect dryer from electrical supply before attempting any service. Disconnect power cord by grasping the plug, not the cord.
20. Replace worn power cords and/or loose plugs.
21. To reduce the risk of electric shock or fire, do not use extension cords or adapters to connect dryer to electrical power source.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# DANGER

**Risk of child entrapment. Before you throw away your old appliance, take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.**

# Table Of Contents

PAGE

<b>IMPORTANT SAFEGUARDS</b>	1
<b>OPERATING INSTRUCTIONS</b>	4-12
Understanding the Control Panel	4
Preparations before Drying	6
Load Clothes into Dryer	7
Auto Dry Cycle	7
Timed Dry Cycle	10
Rack Dry Cycle	11
Other Features	11
Normal Operating Sounds	12
Tips	12
<b>CARE AND CLEANING GUIDE</b>	13
<b>TROUBLESHOOTING</b>	14
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b>	9-10
Unpacking your Dryer	16
Tools and Materials Required	16
<b>EXHAUST SYSTEM CONNECTIONS</b>	17
Requirements and Instructions	17
Materials	18
Location of your Dryer	20
Installation in Mobile Home	21
<b>WARRANTY</b>	22

Thank you for using our Haier product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your dryer.

Remember to record the model and serial number. They are on a label in back of the dryer. Staple your receipt to your manual.

**You will need it to obtain warranty service.**

---

Model number

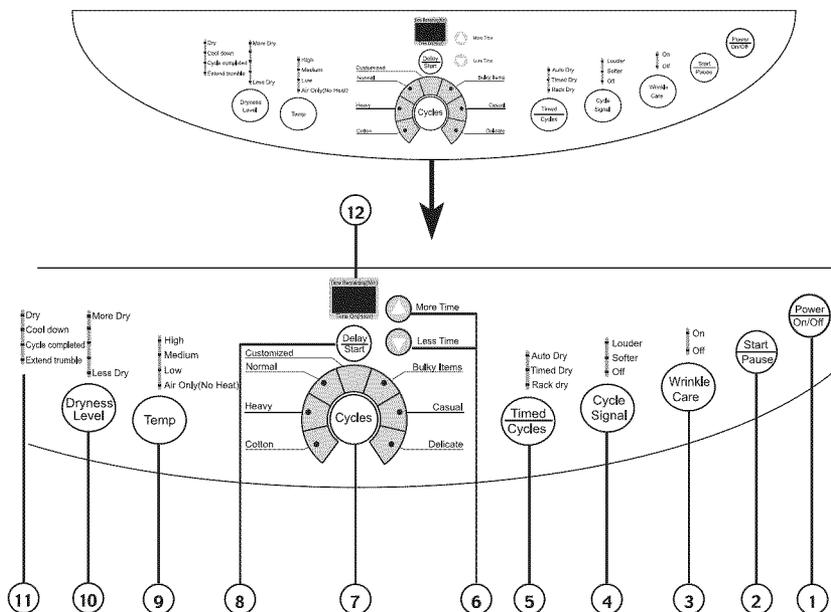
---

Serial number

---

Date of purchase

# Operating Instructions



Power On/Off Button: (1)

- Press the button once to operate the dryer. Press the button once again to turn the dryer “OFF”.

Start/Pause Button: (2)

- Press this button once to start the dry process. Press this button once again to pause during the dry cycle.

Wrinkle Care Button: (3)

- Used to select wrinkle-proof function. Automatically sets as off after powering on. This function is used together with delay start function.

Cycle Signal Button: (4)

- Used to select buzzing volume or to turn off the buzzer.

Timed/Cycles Button: (5)

- “Timed/Cycles” button will let you select your desired dry mode. Auto Dry: automatically set “Dryness Level,” “Temp,” “Cycle Signal,” “Wrinkle Care” buttons status according to clothes loaded. Timed Dry: You can set status of “Temp,” “Cycle Signal” and “Wrinkle Care” buttons and dry time with “More Time” and “Less Time” buttons by yourself. Rack Dry: the program used to dry articles like sports shoes.

**More Time & Less Time Button: (6)**

- Set time from 0 to 180 minute when Timed Dry or Rack Dry selected.

**Cycle Buttons: (7)**

- “Cycle” button will let you select your desired dry cycles. For your convenience, there are seven fabric care dry cycles programmed in this mode: Customized, Normal, Heavy, Cotton, Delicate, Casual and Bulky Items.

Customized	The drying program is defined by the user and stored.
Normal	Normal drying
Heavy	Heavy clothes drying like jeans
Cotton	Special drying for cotton clothes
Delicate	Drying small quantity clothes and delicates
Casual	Drying casual everyday clothes
Bulky Items	Drying bulky clothing

**Delay Start Button: (8)**

- This convenient feature lets you delay the start of the dry cycle between 3 to 24 hours. Press the “Delay Start” to choose the number of hours you want to delay the start of the cycle.
- If “Delay Start” is not selected, the digital display indicates remaining time of selected program.
- If setting “Delay Start” is in standby status, the digital display indicates 3 hr, which will increase by 1 hr with each pressing (until 24 and return to 3) of the button. If it is pressed for 1.5 seconds, the display indicated value will increase continuously.

**Temp Button: (9)**

- Used to set drying temperature, There are 4 available drying temperatures: High, Medium, Low, and Air only (no heat).

**Dryness Level Button: (10)**

- Used to set drying time of auto-programs.

**Status lights: (11)**

- Status lights give notification of which part of the cycle the machine is in.

**Digital Display: (12)**

- Indicates remaining time (min) during cycle operation. Indicates remaining delay time (hr) during delay.

Note: If door opened during cycle running, indicator displays a code “E2” and an alarm will sound.

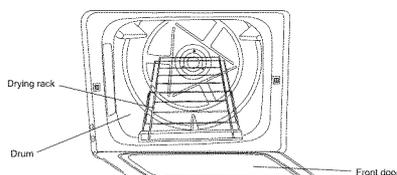
### Function Light Indicator:

- The function “display light” indicates selected feature is “ON” or the cycle is about to begin.
- During the dry cycle, “flashing light” indicates current running program.
- Rapidly flashing light indicates that the dryer is not operating properly.

## Preparations Before Drying

- Group the clothes of the same kind (cotton, synthetics, woolen) to dry.
- Dark and light colored clothes should be separately dried. Fabrics prone to falling lint should be turned inside out before putting into the dryer.
- Make sure buttons and ornaments on the clothes are high temperature resistant and won't damage drum surface. Before loading, the clothes should have their zippers zipped up, buttons and hooks done up and belts tied so as to avoid entanglement or other obstacles.
- If possible, turn out the clothes pockets for uniform drying.
- Check if clothes remain soiled. If yes, wash it again, otherwise the soils after drying may stain permanently.
- Small articles should be collected in a mesh bag before loading and drying, so as to avoid entanglement and ensure easy removal.
- Make sure power socket is reliably grounded. The grounding terminal should not be connected to gas or tap water pipelines.
- Make sure exhaust duct has been connected with extension pipe.
- Make sure lint filter is clean and then assemble it properly. If lint filter is not in place, tumbling items could enter the exhaust system and cause damage to the dryer.

Note: It applies to Auto Dry cycle and Timed Dry cycle. For Rack Dry cycle, remove the lint filter and assemble the drying rack. Raise the front end and lock it into the lint filter slot. The assemble is as shown in the following figure:



## Load Clothes into Dryer

### Auto Dry Cycle and Timed Dry Cycle

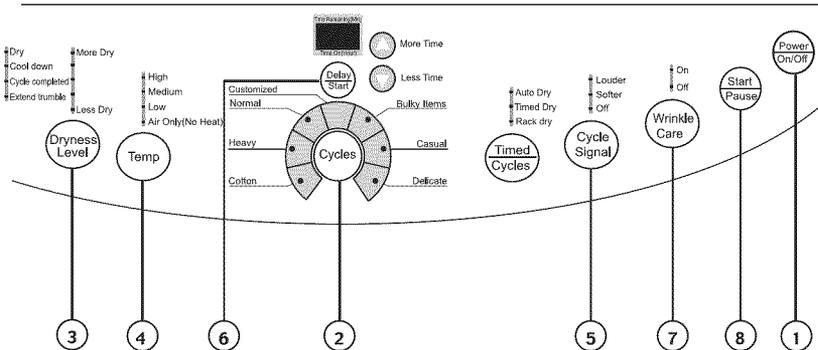
- The appropriate load is 1/3 to 1/2 of the drum volume. Avoid to overload the dryer, as space is needed to allow clothes to tumble for uniform and wrinkle proof drying.
- When drying big articles, only 2-3 pieces should be loaded at a time and supplemented with medium and small articles.
- Avoid excessive drying of clothes to prevent wrinkles, shrinkage, roughness, electrostatic charge accumulation and lint.
- Avoid high temperature drying on delicate and synthetic clothes.

### Rack Dry cycle:

**WARNING:** In Rack Drying mode, remember the drum is still rotating. If drying rack is not in place, rotating inner tub could collide with drying rack and causes damage to the dryer and drying rack.

- This program is designed specially for articles like sports shoes. During drying please make sure the items stay on the rack with no risk of entanglement while the drum is rotating.

## Auto Dry Cycle



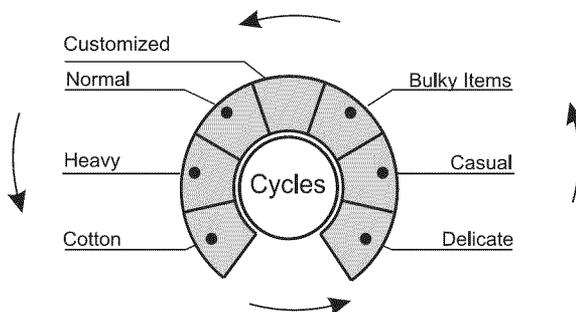
### 1. Press "Power On/Off" button to power on

- Turn on the power, the computer board beeps once and the dryer transfers from off status to the stand by status (Normal program).
- If no "Start/Pause" button is pressed in 5 min after powering on, it automatically cuts off power and returns to off status.
- It returns to off status immediately upon end of a cycle; Whatever status the computer board is (start, pause, alarm, etc.), pressing "Power On/Off" button will stop all operations and it enters off status.

- Various button initial status for “Normal program.”

Cycle Signal	Softer
Wrinkle Care	Off
Cycles	Normal
Digital Display	Indicate current program remaining time
Temp	High
Dryness Level	More Dry
Timed/Cycles	Auto Program

2. Press “Cycles” button to select a suitable full automatic cycle
- The Normal program will be automatically selected after powering the unit “ON”. If other full automatic program is desired, press “Cycle” button until corresponding indicator turns on.



- To select your desired settings the “Customized” function should be chosen.
- It can memorize programs defined by user and display the previous program upon next application of this function.

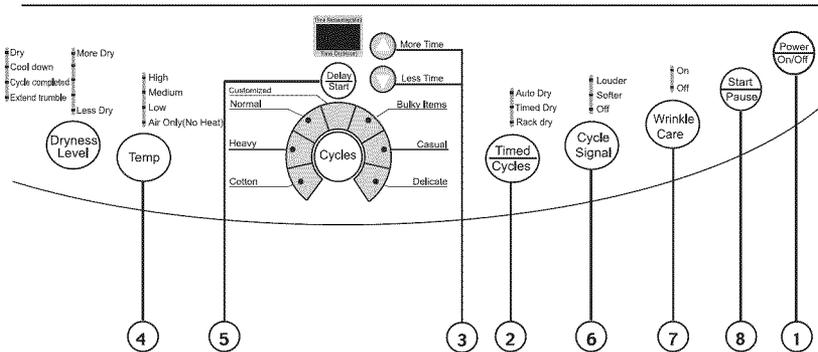
Use details are as follows:

After powering on, press “Cycles” until “Customized” status, then set “Timed/Cycles” to Timed Dry or Rack Dry, and set status of other buttons. Press “Start/Pause” button or after half a minute, the program defined by user will be stored and will be directly displayed upon next use.

Note: Pressing “Dryness Level” button will be inactive during use of “Customized” function.

3. Press “Dryness Level” button to select a suitable drying time
  - After powering on, the clothes dryer automatically sets dryness at “More Dry.” If other drying time is desired, press “Dryness Level” button to select a shorter time.
4. Press “Temp” button to set a suitable drying temperature
  - After switching on, the dryer sets corresponding temperature adapting to different program selected. If other drying temperature is required, press “Temp” button to enable such a selection.
5. Press “Cycle Signal” button, you will be reminded up upon end of a cycle.
  - After switching on, the dryer automatically sets a buzzer at “Softer,” while the user may choose from three prompt sound conditions “Louder,” “Softer” and “Off.”
6. Press “Delay Start” button to select a suitable delay drying program
  - When “Delay Start” is enabled, your selected program indicator turns off while “Delay Start” indicator and remaining delay time indication turn on. During delay period, pressing “Delay Start” button can indicate delay status.
  - To change operating program or cancel delay, you should power off the dryer and re-select.
7. Press “Wrinkle Care” button to select wrinkle-proof drying mode
  - Wrinkle Care automatically sets “Off” upon powering on. Press “Wrinkle Care” button, it sets wrinkle care drying mode.
    - Note: “Wrinkle Care” function is provided to match “Delay Start” program. When a “Delay Start” drying cycle ends, clothes remained in hot drum is prone to creasing. “Wrinkle Care” function operates in tumbling clothes by intermittently rotating drum to avoid clothes wrinkling.
8. Press “Start/Pause” button
  - If starting the machine, first close the front door and then press this button.
  - If pause is needed during machine operating, press this button. Pressing again will resume operation.

## Timed Dry Cycle

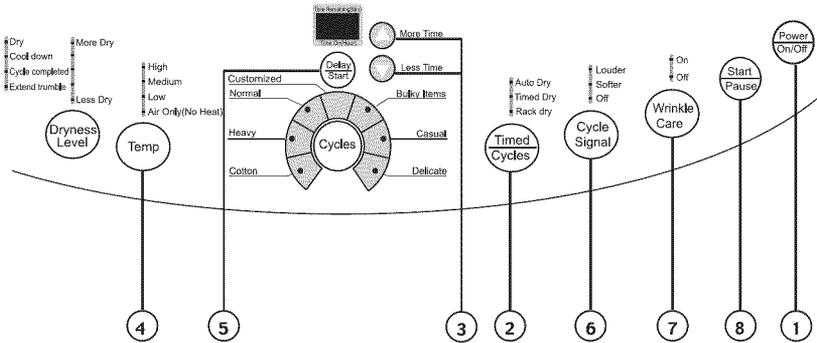


1. Press “Power On/Off” button to power on.
2. Press “Timed/Cycles” button and select “Timed Dry” cycle.
3. Press “More Time” and “Less Time” buttons to set a suitable dry time.
- 4-7. Press buttons “Temp,” “Cycle Signal,” “Delay Start,” and “Wrinkle Care,” to define your desired program.

Note: For “Timed Dry” program, use of buttons “Temp,” “Cycle Signal,” “Delay Start,” and “Wrinkle Care” is the same as for auto-programs. “Dryness Level” is here inactive, pressing of which will get alarms.

8. Press “Start/Pause” button

## Rack Dry Cycle



1. Press “Power On/Off” button to power on.
2. Press “Timed/Cycles” button and select “Rack Dry” cycle.
3. Press “More Time” and “Less Time” buttons to set a suitable dry time.
- 4-7. Press buttons “Temp,” “Cycle Signal,” “Delay Start,” and “Wrinkle Care,” to define your desired program.

Note: For “Rack Dry” program, use of buttons “Temp,” “Cycle Signal,” “Delay Start,” and “Wrinkle Care” is the same as for auto-programs. “Dryness Level” is here inactive, pressing of which will get alarms.

8. Press “Start/Pause” button

## Other Features

Your dryer also has the following features for your convenience:

### Lint Filter:

- All dryers come with a lint filter that needs to be cleaned before or after every use (read Care and Cleaning Guide Section).

### Leveling Legs:

- Your dryer has four leveling legs which are located in the front and rear corners of your dryer. After installing your dryer in its final position, you can level your dryer.
- Leveling legs can be adjusted by turning them clockwise to lower your dryer or by turning them counterclockwise to raise your dryer.

Note: It is very important that you level your dryer to prevent it from moving during operation.

## Normal Operating Sounds

Following sounds are normally heard during the operation of the dryer.

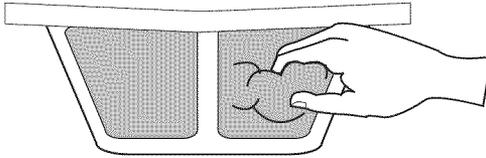
- Tumbling sounds. This is normal as the heavy wet clothes in the dryer are continuously being tossed around.
- Air rushing noise. This happens as the dryer drum spins at very high RPM and the air is rushing through the dryer drum.
- Timer clicks may be heard.

## Tips

- For best drying results, clean the lint filter before every use.
- Do not overload the dryer.
- Balance the dryer load evenly throughout the dryer for the best results.
- Drying time depends on many variables: load size, type of fabric and moisture in it, heat and moisture in the room, electric voltage, length of the exhaust duct, etc.
- To eliminate guessing and conserve energy, we recommend for certain clothes to choose and Auto Drying setting.
- Always follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer.

## CARE AND CLEANING

- Lint filter needs to be cleaned before or after each use for your unit to operate at optimum efficiency. The filter can be slid out, by pulling on the tab located on the inside of the dryer door. The filter may be washed or vacuumed. Remove the excess water from the filter by gently shaking the filter. This will remove dust and particles trapped in the filter. Lint build-up in screen restricts air flow, which causes longer drying times. After cleaning, slide the filter back in place.



**DO NOT USE YOUR DRYER WITHOUT THE LINT FILTER.**

**WARNING:** Unplug the dryer before cleaning.

- Do not use any type of spray cleaner when cleaning the interior. Hazardous fumes or electric shock could occur.
- Clean cabinet with mild soap and water. Do not use harsh or abrasive cleaners, as this could damage the dryer.
- Clean the duct and the vent on a regular basis to avoid clogging which could affect the efficiency of the dryer.

## TROUBLESHOOTING

### Dryer does not operate:

- Check if unit is plugged in. The plug may have come loose.
- Check if the electrical wall receptacle is of proper voltage.
- Check if the circuit breaker needs to be reset or if the fuse needs to be replaced.
- Check if the unit is in “Off” mode. Press Start button again after powering on the dryer.
- Check if door is open.

### Dryer is working but not drying the clothes:

- Unit may be over loaded. The dryer drum should only be half full.
- Check exhaust ducts and vent. Vent should be free of all obstructions.
- Duct should be lint and dust free. Ducts should be cleaned regularly.
- Dryer load needs to be resorted. Heavy clothes may need to be separated from regular clothes.
- Bulky clothes may require repositioning.
- If clothes dry unevenly a higher dry setting may be required or clothes in the dryer may need to be resorted.

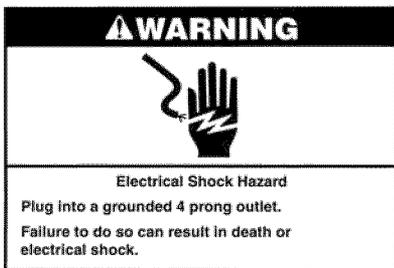
### Dryer making noise when drying:

- Coins, loose change, buttons and other heavy objects could make noise.
- Dryer may need to be leveled evenly. Read Operating Guide – Normal Operating Sounds.

### Static:

- Caused by over drying. Adjust for shorter drying time.
- Mixed with synthetic fabric. Sort and separate different fabrics.
- Use a fabric softener.

# ELECTRICAL REQUIREMENTS



## It is your responsibility

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with CAN 1-B149 (.1 or .2) installation codes and/or local codes.
- A 4 wire, 115/230-volt, 60 Hz., AC-only electrical supply is required on a separate 30-amp circuit, fused on both sides of the line. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Connect to an individual branch circuit.
- This dryer is equipped with a CSA International Certified Power Cord intended to be plugged into a standard 14-30R wall receptacle. The cord is 5ft (1.52) in length. Be sure wall receptacle is within reach of dryer's final location.



4-Wire receptacle 14-30R

If using a replacement power supply cord, it is recommended that you use Power Supply Cord Replacement. For further information, please reference the service numbers located in the "Assistance or Service" section of this manual.

## Replacement Power Supply Cord must be:

- UL listed or CSA International Certified
- Marked for use with Clothes dryer.
- Rated 115/230 volt minimum
- 30 amp
- Type SRD or SRDT
- 4 conductors
- At least 5 ft (1.52m) long

## GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dryer:  
 This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric current. This dryer is equipped with a cord having an equipment grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dryer: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

Select a suitable location for the dryer on a hard even surface away from direct sunlight or heat source e.g. radiators, baseboard heaters, cooking appliances etc. Any floor unevenness should be corrected with the leveling legs located on the bottom of the dryer.

## Unpacking Your Dryer

1. Remove all packaging material. This includes the foam base and all adhesive tape holding the dryer accessories inside and outside.
2. Inspect and remove any remains of packaging, tape or printed materials before using the dryer.

## Tools and Materials Required

- Phillips head and flathead screwdrivers
- Channel-lock adjustable pliers
- 1/2 inch open end wrench
- Carpenter's level
- Measuring tape
- Duct tape
- Rigid or flexible metal 4 inch (10.2 cm) duct

## EXHAUST SYSTEM CONNECTIONS

### Requirements and Instructions

# WARNING



The following are specific requirements for proper and safe operation of your dryer. Failure to follow these instructions can create excessive drying times and fire hazards.

1. Do not use plastic flexible duct to exhaust the dryer. Excessive lint can build up inside exhaust system and create a fire hazard and restrict air flow. Restricted air flow will increase dryer times. If your present system is made up of plastic duct or metal foil duct, replace it with a rigid or flexible metal duct. Ensure present duct is free of any lint prior to installing dryer duct.
2. If the dryer is not exhausted out doors, some fine lint will be expelled into the laundry area. An accumulation of lint in any area of the home can create a health and fire hazard. To reduce risk of fire, dryer **MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS**.
3. Do not allow combustible material (for example: clothing, draperies/curtains, paper) to come in contact with exhaust system. The dryer must not be exhausted into a chimney, a wall, a ceiling, or any concealed space of a building which can accumulate lint, resulting in a fire hazard.
4. Exceeding the length of duct pipe or number of elbows allowed in the "Maximum Length" charts can cause an accumulation of lint in the exhaust system. Plugging the system could create a fire hazard, as well as increase drying times.
5. Do not screen the exhaust ends of the vent system, nor use any screws or rivets to assemble the exhaust system. Lint can become caught in the screen, on the screws or rivets, clogging the duct work and creating a fire hazard as well as increasing drying times. Use an approved vent hood to terminate the duct outdoors, and seal all joints with duct tape. All male duct pipe fittings must be installed downstream with the flow of air.

Explosion hazard:

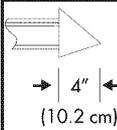
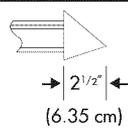


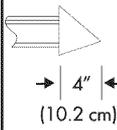
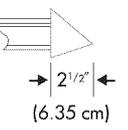
Do not install the dryer where gasoline or other flammables are kept or stored. If the dryer is installed in a garage, it must be minimum of 18 inches (45.7 cm) above the floor. Failure to do so can result in death, explosion, fire or burns.

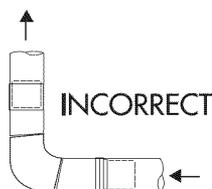
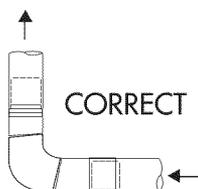
## Materials

Use only 4 inch (10.2 cm) diameter (minimum) rigid or flexible metal duct and approved vent hood which has a swing-out damper hat open when the dryer is in operation. When the dryer stops, the dampers automatically close to prevent drafts and the entrance of insects and rodents. To avoid restricting the outlet, maintain a minimum of 12 inches (30.5 cm) clearance between the vent hood and the ground or any other obstruction. The vent flap should be able to move freely.

### MAXIMUM EXHAUST LENGTH

Number of 90° elbows	Rigid Metal Duct	
	VENT HOOD TYPE (preferred)	
		
0	60ft. (18.28 m)	48ft. (14.63 m)
1	52ft. (15.84 m)	40ft. (12.19 m)
2	44ft. (13.41 m)	32ft. (9.75 m)
3	32ft. (9.75 m)	24ft. (7.31 m)
4	28ft. (8.53 m)	16ft. (4.87 m)

Number of 90° elbows	Flexible Metal Duct	
	VENT HOOD TYPE (preferred)	
		
0	30ft. (9.14 m)	18ft. (5.49 m)
1	22ft. (6.71 m)	14ft. (4.27 m)
2	14ft. (4.27 m)	10ft. (3.05 m)



INSTALL MALE FITTINGS IN THE CORRECT DIRECTION

After installation is completed, the following method must be used to determine if the exhaust system is acceptable:

1. Connect an inclined or digital manometer between the dryer and the point the exhaust connects to the dryer.
2. Set the dryer timer and temperature to air fluff (cool down) and start the dryer.
3. Read the measurement on the manometer.
4. The system back pressure must not be higher than 0.75 inches of water column. If the system back pressure is less than 0.75 inches of water column, the system is acceptable. If the manometer reading is higher than 0.75 inches of water column, the system is too restrictive and the installation is unacceptable.

Although vertical orientation of the exhaust system is acceptable, certain extenuating circumstances could affect the performance of the dryer:

1. Only the rigid metal duct work should be used.
2. Venting vertically through a roof may expose the exhaust system to down drafts causing an increase in vent restriction.
3. Running the exhaust system through an area not insulated may cause condensation and faster accumulation of lint.
4. Compression or crimping of the exhaust system will cause an increase in vent restriction.

The exhaust system should be inspected and cleaned a minimum of every 18 months with normal usage. The more the dryer is used, the more often you should check the exhaust system and vent hood for proper operation.

## Location of Your Dryer

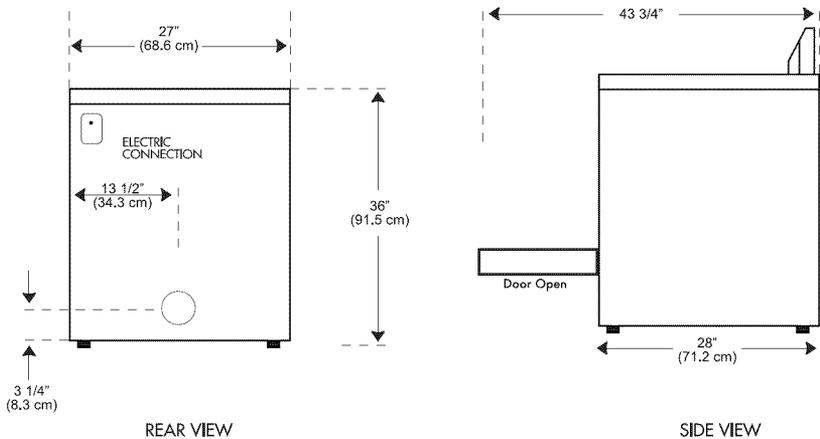
### Do Not Install Your Dryer:

- In an area exposed to dripping water or outside weather conditions.
- In an area where it will come in contact with curtains, drapes, or anything that will obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- On carpet. Floor must be solid with a maximum slope of 1 inch (2.54 cm).

### Installation in Recess or Closet:

- A dryer installed in a bedroom, bathroom, recess or closet, must be exhausted outdoors.
- Your dryer needs the space around it for proper ventilation.
- A minimum of 120 square inches (774.2 square cm) of opening, equally divided at the top and bottom of the door, is required. Air openings are required to be unobstructed when a door is installed. A louvered door with equivalent air openings for the full length of the door is acceptable.

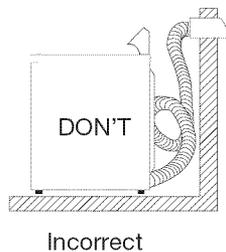
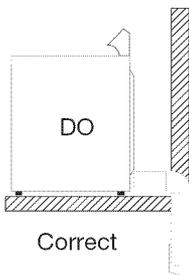
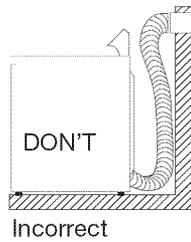
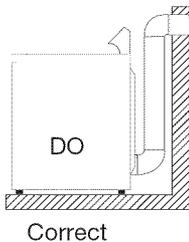
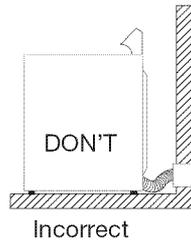
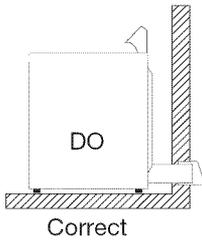
## ROUGH-IN DIMENSIONS



## Installation in Mobile Home

- Dryer must be exhausted outside (outdoors, not beneath the mobile home) using metal ducting that will not support combustion. Metal ducting must be 4 inches (10.16 cm) in diameter with no obstructions. Rigid metal duct is preferred.
- If dryer is exhausted through the floor and area beneath the mobile home is enclosed, the exhaust system must terminate outside the enclosure with the termination securely fastened to the mobile home structure.
- Refer to previous pages for other important venting requirements.
- Installation must conform to current Manufactured Home Construction & Safety Standard (which is a Federal Regulation Title 24 CFR-Part 32-80) or when such standard is not applicable, with American National Standard for Mobile Homes.

 **Warning:** The dryer is designed under ANSI z 21.5.1 for home use only.



# Limited Warranty

## Full ONE Year In-Home Warranty

For 12 months from the date of original retail purchase, Haier will repair or replace any part free of charge including labor that fails due to a defect in materials or workmanship.

## Limited Warranty

After one year from the original retail purchase date, Haier will provide a part at no cost, as indicated below, to replace said part as a result of a defect in materials or workmanship. Haier is responsible solely for the cost of the part. All other costs such as labor, trip charge, etc are the responsibility of the owner.

Second Year

Haier will provide All Parts.

Third through Fifth Year

Haier will provide the drive motor or timer.

Haier will provide the dryer drum should the drum rust through.

Third through Tenth Year

Haier will provide the cabinet assembly should the cabinet rust through.

**NOTE:** This warranty commences on the date the item was purchased and the original purchase receipt must be presented to the authorized service representative before warranty repairs are rendered.

Exceptions: Commercial or Rental Use Warranty

90 days labor from date of original purchase. Excludes in-home trip charge.  
90 days parts from date of original purchase. No other warranty applies.

For Warranty Service

Contact your nearest authorized service center. All service must be performed by a Haier authorized service center. For the name and telephone number of the nearest authorized service center please call 1-877-337-3639.

Before calling please have available the following information:

Model number and serial number of your appliance (found on the rear of the unit on the upper left hand side).

The name and address of the dealer you purchased the unit from and the date of purchase.

A clear description of the problem.

A proof of purchase (sales receipt).

This warranty covers appliances within the continental United States, Puerto Rico and Canada.

What is not covered by this warranty:

Replacement or repair of household fuses, circuit breakers, wiring or plumbing.

A product whose original serial number has been removed or altered.

Premium service charges not specifically identified as normal, such as outside normal service area or hours.

Damage to clothing

Damage incurred in shipping

Damage caused by improper installation or maintenance

Damage from misuse, abuse accident, fire, flood, or acts of nature

Damage from service other than an

authorized Haier dealer or service center

Damage from incorrect electrical current, voltage or supply

Damage resulting from any product

modification, alteration or adjustment not authorized by Haier.

Adjustment of consumer operated controls as identified in the owners manual

Hoses, knobs, lint trays and all attach-

ments, accessories and disposable parts

Labor, service transportation, and shipping charges for the removal and replacement of defective parts beyond the initial 12-month period.

Damage from other than normal household use.

Any transportation and shipping charges.

**THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE**

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies.

This warranty does not cover incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary, from state to state.

Haier America

New York, NY 10018

# MESURES DE SECURITE

**Attention : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, ou de blessures, veuillez suivre les mesures de précaution de base lors de l'utilisation de l'appareil, y compris les suivantes**

1. Lire l'ensemble des instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Ne pas sécher les vêtements ayant été nettoyés, lavés, trempés, ou tachés par de l'essence, des solvants de pressing, ou tout autre substance inflammable ou explosive qui dégage des vapeurs et pourrait s'enflammer ou exploser.
3. Ne pas laisser les enfants monter sur l'appareil ni grimper à l'intérieur. Il est important de surveiller les enfants lorsque ceux-ci se trouvent à proximité de l'appareil en cours de fonctionnement.
4. Retirer la porte du compartiment séchant avant de déplacer l'appareil pour des raisons d'entretien ou en vue de s'en débarrasser.
5. Ne pas mettre les mains dans l'appareil lorsque le tambour tourne
6. Ne pas installer ou ranger l'appareil dans un environnement exposé à l'eau et/ou aux intempéries.
7. Ne pas manipuler les boutons de commande.
8. Ne pas réparer, ou remplacer une quelconque partie de l'appareil, ni procéder à des mesures de maintenance si ceci n'est pas explicitement recommandé dans le guide d'entretien ou dans les instructions de réparation publiées. Assurez-vous de bien comprendre les instructions et de posséder les connaissances techniques requises à cet effet.
9. Ne pas utiliser d'agents adoucissants ou de produits d'élimination de l'électricité statique, excepté dans le cas où ceci est recommandé par le fabricant de l'agent adoucissant ou du produit.
10. Ne pas sécher à chaud les articles contenant du caoutchouc ou des matériaux d'une texture similaire.
11. Nettoyer l'écran anti-peluches avant et après chaque séance de séchage.
12. Veiller à ce que l'espace situé aux alentours de la bouche de sortie et dans ses environs, ne comporte ni peluches, ni poussières, ni saletés.
13. L'intérieur de l'appareil et le tuyau de sortie doivent être entretenus régulièrement par du personnel qualifié.
14. Ne pas placer d'articles ayant été exposés à de l'huile de cuisson dans l'appareil. Les articles ayant pu être exposés à de l'huile de cuisson risquent d'entraîner une réaction chimique qui pourrait faire prendre feu au linge.
15. Tout matériau ayant été utilisé en conjugaison avec des liquides ou solides inflammables, ne doit pas être placé dans le sèche-linge avant d'avoir éliminé toutes traces de liquide inflammable et les vapeurs qui peuvent s'en dégager.

16. Avant d'utiliser l'appareil, veiller à ce que celui-ci ait été installé conformément aux instructions d'installation. Consulter les instructions de mise à la terre du chapitre relatif à l'installation.
17. Une mise à la terre conforme est nécessaire afin de prévenir les risques d'électrocution et d'incendie. Dans le cas où ceci ne serait pas le cas, veuillez consulter un électricien qualifié.
18. N'utiliser le sèche-linge que pour l'usage pour lequel il a été conçu, et qui concerne le séchage du linge.
19. Toujours débrancher le sèche-linge avant de procéder à des mesures de maintenance. Toujours tenir la prise pour débrancher le cord d'alimentation, ne jamais tirer sur ce dernier.
20. Remplacer tout cordon ou prise usagés.
21. Afin de réduire les risques d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser de rallonge ou d'adaptateurs pour connecter le sèche-linge à une source d'alimentation électrique.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**  
**pour consultation ultérieure**

# DANGER

**Les enfants peuvent rester coincer dans l'appareil. Avant de vous débarrasser d'un sèche-linge usagé, retirer la porte afin de minimiser ce genre d'incidents.**

Nous vous remercions de l'achat de ce produit Haier. Le guide d'utilisation facile d'emploi, vous permettra de tirer le meilleur parti possible du sèche-linge.

---

Numéro de modèle

---

Numéro de série

N'oubliez-pas de prendre note des numéros de modèle et de série situés sur une étiquette se trouvant à l'arrière du sèche-linge.

---

Date d'achat

Agrafer le ticket de caisse au guide.

**Celui-ci doit être produit pour tout dépannage sous garantie.**

## ATTENTION

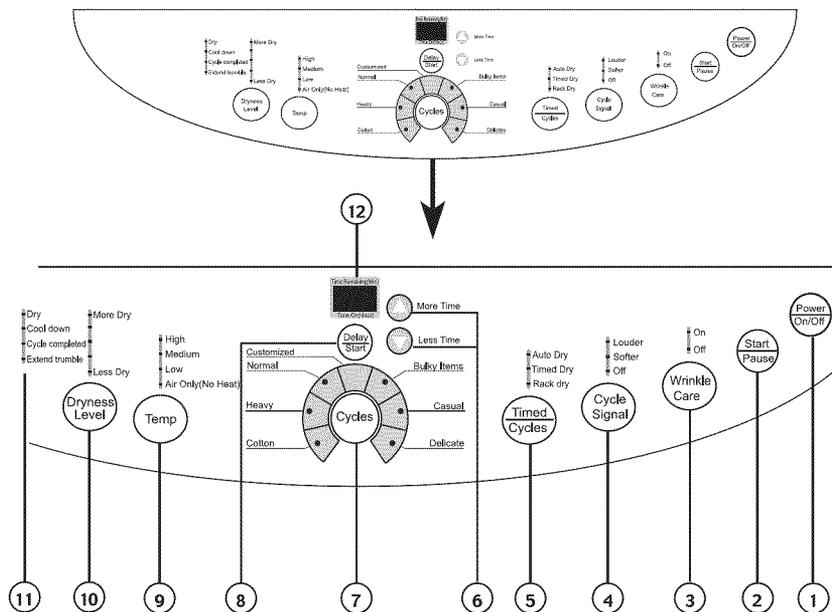


Dans la mesure où les solvants de pressing, l'essence, et les huiles végétales et de cuisson constituent des matériaux potentiellement dangereux, tout article ayant été trempé ou taché de la sorte ne doit pas être placé dans le sèche-linge. Il est possible que la présence de ces matériaux potentiellement dangereux subsiste même après la séance de séchage. Ces matériaux peuvent prendre feu au contact de la chaleur. La chaleur ne peut pas s'échapper du sèche-linge dans la mesure où les vêtements sont empilés dans ce dernier. Les articles deviennent alors suffisamment chaud pour pouvoir prendre feu. Le lavage à l'eau chaude en ajoutant une quantité supplémentaire de lessive, permet de réduire les risques d'incendie sans pour autant les éliminer entièrement.

# TABLE DES MATIERES

Table de Matieres	Page
Consignes de securites importantes .....	23
Instructions d'Operation .....	27
Tableau de Commande .....	27
Preparations avant de secher .....	29
Chargement des vetements dans le seche-linge .....	30
Cycle pour secher automatiquement.....	31
Temps du cycle de sechage .....	34
Cycle de sechage de l'etagere .....	35
Autres caracterisques .....	36
Bruits de fonctionnement normaux .....	36
Conseils.....	37
Guide d'entretien et de nettoyage .....	38
Depannage .....	39
Instructions d'installation .....	42
Deballage du seche-linge .....	42
Materiels et Outils exiges .....	42
Connections du systeme d'echappement .....	43
Instructions et Conditions .....	45
Materiels .....	46
Location de votre seche-linge .....	46
Installation dans les maisons mobiles .....	47
Garantie .....	48

# Instructions d'Operation



Bouton du Courant Ouvert/Feme ON/OFF : (1)

- Pour operer le seche-linge appuyez le bouton une fois. Appuyez le de nouveau pour l'eteindre "OFF"

Bouton pour debuter/Pause : (2)

- Pour commencer le proces a secher, appuyez ce bouton une fois. Appuyez le de nouveau pour arreter durant le cycle de sechage.

Bouton pour le soins de plis.: (3)

- Ce bouton est utilise pour choisir la fonction contre les plis. Il est en marche automatiquement une fois le courant est ouvert. Cette fonction est utilisee avec un debut retarde.

Bouton du signe du cycle: (4)

- Ce bouton est utilise pour choisir le volume de la sonnerie ou pour eteindre la sonnerie.

Bouton des cycles/ duree: (5)

- Ce bouton vous permettra de choisir votre mode a secher desiree. . Secher Automatiquement: Ceci reglera automatiquement " Niveau du sechoir ", "Signal du Cycle", " Soins des plis "en accordance avec le chargement des vetements. Le temps pour secher: Vous pouvez regler vous meme le statut du "temps" "du signal du cycle" et " des soins des plis" et le temps de sechage " Plus de temps" et " Moins du temps" . Etager a secher: Ce programme est utiliser pou secher des articles comme des chaussures de sport.

Bouton pour Plus du temps et Moins du temps : ( 6 )

- Reglez le temps de 0 a 180 minutes quand “ le Temps a secher”ou “ Etagere a secher ”sont choisis.

Bouton du cycle: ( 7 )

- Ce bouton du cycle vous permettra de choisir le cycle desire. Pour votre commodite il y a 7 cycles a secher pour des soins de tissu programmes dans ce mode: Personnalise, Normal, Lourd, Cotton , delicat, sport et volumineux,

Personnalise	Le programme a secher est defini par l'utilisateur
Normal	Secher normal
Lourd	Vetements lourds a secher comme les jeans
Cotton	Secher specialement les vetements en cotton
Delicat	Secher specialement les vetements delicat et en petite quantitee.
Sport	Secher les vetements sport de tous les jours
Volumineux	Secher les vetements volumineux

Bouton en marche retarde . : ( 8 )

- Ce dispositif commode vous permet de retarder le debut du cycle sec entre 3 et 24 heures . Appuyez le bouton “ retarde ”pour choisir le nombre d'heures vous voulez retarder le debut du cycle.
- Si le “Debut Retarde” n'est pas choisi, l'affichage numerique la periode restante du programme choisi.
- Si le reglement “Debut Retarde”est dans le statut arret, l'affichage numerique indique 3 heures qui augmenteront d'une heure chaque fois que le bouton est presse ( jusqu'a 24 puis retournera a 3 ) . Si le bouton est appuye pour 1.5seconde, la valeur indiquee sur l'affichage augmentera sans interruption.

Bouton de temperature : ( 9 )

- Ce bouton est utilise pour regler la temperature du sechage. Il y a 4 temperatures de sechage disponibles: Haute, Moyenne, Basse, et Air seulement ( sans chauffage )

Bouton pour le niveau du sechage : (10 )

- Ce bouton est utilise pour regler la temperature du sechage des programmes automatiques

Situations des lumieres : (11 )

- La situation des lumieres vous notifiera dans quelle partie du cycle la machine se trouve.

Affichage numerique : ( 12 )

- L'affichage numerique vous indiquera le temps ( minutes ) restant pendant l'operation du cycle. Il vous indiquera le temps retardant ( heures ) pendant le delai.

Note: Si la porte est ouverte pendant le cycle courant l'indicateur montrera un code "E2" et une alarme retentira.

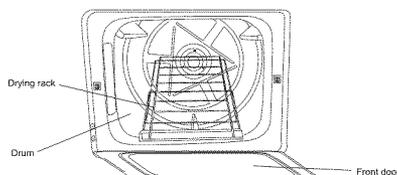
Indicateur de la fonction de la lumiere

- La fonction "lumiere affichee" indique le dispositif choisi est en marche "ON" ou le cycle est sur le point de commencer.
- Pendant le cycle du sechage, une "lumiere clignotante" indique le programme courant.
- Une lumiere clignotante rapide indique que le seche-linge n'opere pas proprement.

## **Preparation avant le sechage.**

- Groupez les vetements de meme sorte ( coton, synthetics, laine ) pour secher.
- Les vetements de couleur claire et foncee doivent etre separee avant de secher. Les tissus enclins a la fibre en chute doivent etre tournes a l'envers avant d'etre mis dans le seche-linge.
- Assurez vous que les boutons et les ornements sur les vetements sont resitants a la haute temperature et n'endommageront pas la surface du tambour. Avant de charger , les vetements avec fermetures doivent etre fermes ,ainsi que les boutons et crochets, les ceintures attachees afin d'eviter l'enchevetrement ou d'autres obstacles.
- Si possible, tournez les poches des uniformes a l'envers.
- Verifiez si les vetements sont toujours salis, si c'est le cas, lavez les de nouveau, car une fois seches, les taches seront permanentes .
- Les petits articles doivent etre ramasses dans un petit sac avant de charger le seche-linge, pour eviter l'enchevetrement et pour assurer un deplacement facile.
- Assurez vous que la douille de puissance est surement fondue. La borne au sol ne doit pas etre reliee aux canalisation de gaz ou d'eau de robinet.
- Assurez vous que le conduit d'echappement a ete relie a la rallonge de la pipe.
- Assurez vous que le filtre de fibre est propre puis assemblez le correctement. Si le filtre de fibre n'est pas en place, les articles croulants peuvent penetrer dans le dispositif d'echappement et pourront endommager le seche-linge

Note: Ceci est appliqué pour les cycles Secher Automatiquement et Seche Chronometre . Pour le sechage a étagère, enlevez le filtre de fibre et assemblez l'étagere a secher. Soulevez le devant et verrouillez le dans le cadre du filtre de fibre. L'assemblee est montree dans la figure suivante:



## Chargez les vêtements dans le sèche-linge

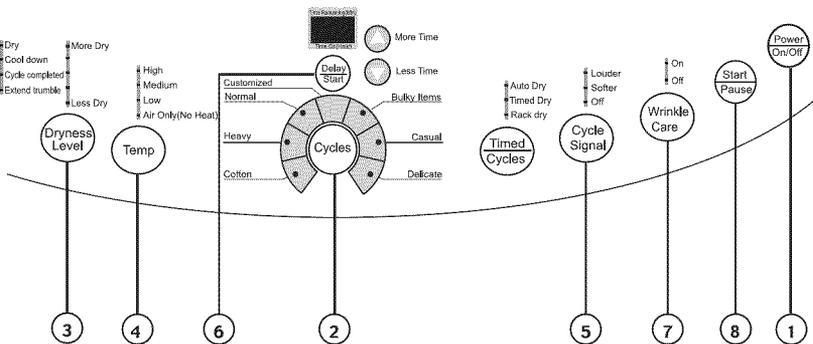
- La charge appropriée est 1/3 à 1/2 du volume du tambour. Évitez le surcharge, du sèche-linge comme l'espace est nécessaire pour permettre aux vêtements de tourner librement dans le sèche-linge pour ne pas être froissés.
- Quand vous séchez des grands articles, chargez seulement 2-3 pièces et complétez avec des articles moyens ou petits.
- Évitez un excessif séchage pour empêcher le froissement, le rétrécissement, la rugosité, l'accumulation électrostatique et du fibre.
- Évitez la haute température de séchage des vêtements délicats ou synthétiques.

## Cycle de séchage d'étagère:

Avertissement: Dans ce mode, n'oubliez pas que le tambour tourne toujours. Si l'étagère n'est pas en place, le baquet intérieur tournant peut entrer en collision avec l'étagère et causer des dommages au sèche-linge et l'étagère.

- Ce programme est désigné seulement pour les articles comme les chaussures de sport. Pendant le séchage, assurez-vous que les articles sont en place sur l'étagère sans aucun risque d'enchevêtrement tandis que le tambour tourne.

## Cycle de sechage automatique



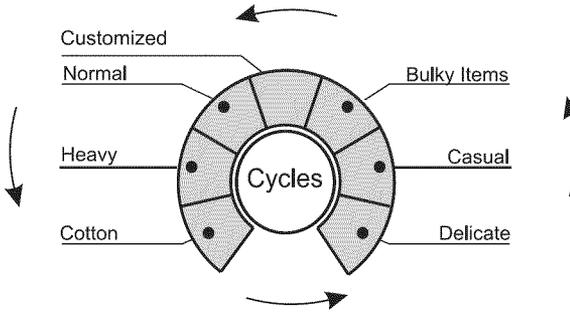
1. Appuyez le bouton "Puissance Ouverte/Fermee : " "ON/OFF"

- Mettez le seche-linge en marche, le panneau d'ordinateur fait bip-bip une fois et la position du seche-linge changera de Ferme- OFF a Etre Pret. ( Programme Normal )
- Si le bouton "Debut/Arret" n'est pas appuye 5 minutes après avoir branche le seche-linge, la puissance est coupee automatiquement et retournera a la position Fermee OFF .
- Apres la fin du cycle, la position retourne immediatement au Ferme OFF. Quelque soit la position du panneau d'ordinateur ( debut, Pause, alarme, etc..) en appuyant le bouton Ouvert/Ferme ON/OFF toute operation s'arrete et sera sur la position Fermee OFF.
- Divers positions d'initiale de bouton pour un "Programme Normal"

Signe du cycle	Plus doux
Soins des plis	Ferme OFF
Cycles	Normal
Panneau d'ordinateur	Indique le temps restant du programme en cours
Temperature	Haute
Niveau du sechage	Plus sec
Temps/Cycles	Programme automatique

2. Appuyez les boutons des “Cycles” pour choisir un cycle automatique convenable

- Le programme normal sera choisi automatiquement après avoir mis l'unité en marche ON. Si vous désirez un autre programme complètement automatique, appuyez le bouton “Cycle” jusqu'à ce que l'indicateur correspondant est en marche.



- Pour choisir vos arrangements désirés, la fonction adaptée aux besoins des clients doit être choisie.
- Il peut mémoriser des programmes définis par l'utilisateur et montrer le programme précédent sur la prochaine application de cette fonction.

L'utilisation des détails est comme les suivants:

Une fois alimentée, appuyez le bouton “Cycles” jusqu'à la position “Adapté aux besoins des clients,” puis réglez “Temps/Cycles” au Temps de séchage ou Étagère à sécher, puis réglez la situation des autres boutons. Appuyez le bouton “Début/Pause” ou après une demi-minute, le programme défini par l'utilisateur sera stocké et directement montré à la prochaine utilisation.

Note: Le bouton “Niveau du séchage” sera inactif pendant l'utilisation de la fonction “adapté aux besoins du client”

3. Appuyez le bouton “Niveau du séchage” pour choisir le temps de séchage souhaitable.

- Une fois alimentée, le sèche-linge réglera automatiquement le mode de séchage sur “Plus Sec”. Si un autre temps pour le séchage est souhaité, appuyez le bouton “Niveau de séchage” pour choisir un temps plus court.

4. Appuyez le bouton “Température” pour choisir la température convenable.

- Une fois alimentée, le sèche-linge réglera la température suivant le programme choisi. Si une autre température est souhaitée, appuyez le bouton “Température” pour obtenir votre choix.

5. Appuyez le bouton “ Signe du cycle” vous serez avise a la fin du cycle.

- Une fois alimente, le seche-linge automatiquement placera un vibreur sur “Plus doux”, alors que l'utilisateur peut choisir une des 3 conditions du vibreur “ Plus forte” “Plus doux” “Eteint”

6. Appuyez le bouton “Debut retarde” pour choisir un programme retardant convenable.

- Pendant que le “Debut retarde” est permis, votre indicateur du programme choisi s'eteindra alors que l'indicateur du “Debut retarde” et l'indication du temps retarde restant seront allumes.
- Pour changer l'operation du programme ou pour anuler le delai, vous devrez eteindre le seche-linge et choisir de nouveau.

7. Appuyez le bouton “Soin des plis” pour choisir une mode de sechage contre les plis.

- “Le soin des plis” s'eteindra automatiquement une fois le seche-linge est alimente. Appuyez le bouton Soins des plis pour activer cette mode de sechement.

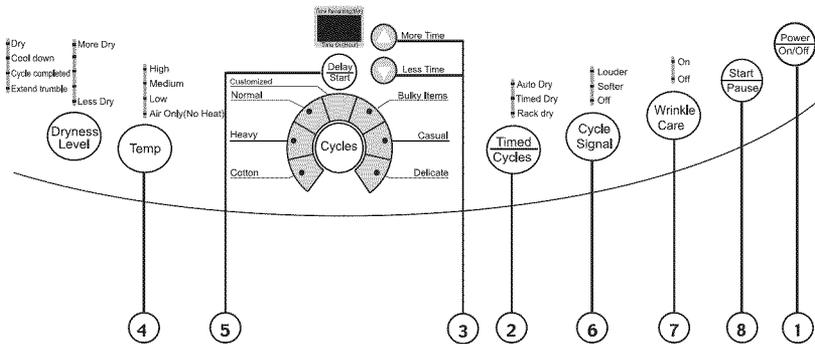
Note: La fonction “Soin des plis” est fournie pour correspondre avec le programme “Soin des plis” . Quand le cycle “Debut retarde” est termine, les vetements qui sont dans le tambour sont enclins a se froisser.

La fonction “ Soins des plis” opere en tournant les vetements par intermittence rotatif pour eviter le froissement des vetements.

8. Appuyez le bouton “Debut/ Pause”

- Pour mettre en marche la machine, fermez la porte puis appuyez sur ce bouton.
- Si vous avez besoin de Pauser pendant la fonction , appuyez sur ce bouton. En appuyant une seconde fois , l'operation resumera.

## Temps du Cycle de sechage

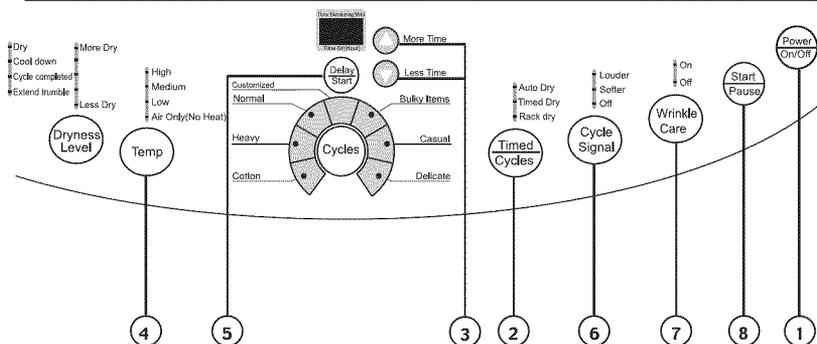


1. Pour alimenter , appuyez le bouton “Puissance Ouverte/ Fermee ON/OFF
2. Appuyez le bouton Temps/Cycles et choisissez le cycle “Temps de sechage”
3. Appuyez le bouton “Plus de temps” et “Moins du temps” pour un sechage desire.
- 4 – 7. Appuyez le bouton “Temperature”, Signe du Cycle”, “Debut retarde”et “Soins des plis” pour definir votre programme desire.

Note: Pour le programme “Temps de sechage” l’utilisation du bouton “Temperature”, “Signed u cycle”, “Debut retarde”, et “Soins des plis” est le meme que les programmes automatiques . Le “Niveau de sechage” est inactif.

### 8. Appuyez le bouton “Debut retarde”

## Cycle de sechage sur l'etagere



1. Appuyez le bouton de puissance Ouvert/Ferme ON/OFF.
2. Appuyez le bouton "Temps/Cycles" et choisissez le cycle "Secher sur étagère".
3. Appuyez le bouton "Plus de temps" et "Moins de temps" pour un sechage convenable.
- 4 – 7 . Appuyez les boutons "Temps", " Signe du cycle", "Debut retarde" et "Soins de splis" pour definir votre programme desire.

Note: Pour le programme "Secher sur l'etagere" l'utilisation des boutons "Temperature", "Signe du cycle", "Debut retarde", et "Soins des plis" est le meme que les programmes automatiques. "Le niveau de Sechage" est inactif

8. Appuyez le bouton "Debut retarde"

## Autres Caracterisitiques

Votre seche-linge a ces caracteristiques suivants pour votre convenance.

Filtre du fibre:

- Tous les seche-linges ont un filtre de fibre qui doit etre nettoye avant chaque usage (Lisez votre guide de soins et nettoyage)

Mise a niveau:

- Votre seche-linge a 4 pieds de mise a niveau installes dans les coins a l'avant et l'arriere de votre machine. Apres avoir installe votre seche-linge la ou vous desirez , vous pouvez le mettre a niveau.
- Les pieds de mise a niveau peuvent etre regles en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour les abaisser ou dans le sens inverse pour les remonter.

Note: C'est tres important de mettre votre seche-linge a niveau pour l'empecher de se deplacer lors du fonctionnement.

Les Sons Normaux d'operation

Les sons suivants sont normalement entendus lors du fonctionnement du seche-linge.

- Les bruits croulants . Ceci est normal quand les vetements mouilles, lourds sont continuellement renverses dans le seche-linge .
- Bruits de precipitation d'air. Ceci se produit pendant que le tambour du seche-linge tourne a une haute RPM et l'air se precipite dans le tambour du seche-linge.
- Les clics du temporisateur peuvent etre entendus.

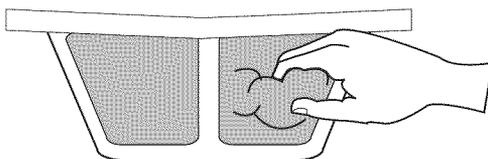
## Conseils

- Pour un meilleur sechement, nettoyez le filtre avant chaque utilisation.
- Ne surchargez pas votre seche-linge
- Equilibrez la charge dans le seche-linge pour meilleur resultat .
- Le temps pour secher depends des variables : La quantitee du chargement, le type et l'humidite des tissues, la chaleur et humidite dans la chambre,le voltage electrique, la longueur du conduit d'echappement , etc....
- Pour eliminer l'estimation et conserver l'energie, nous recommandons que vous choisissiez certains vetements et l'arrangement du sechage automatique.
- Suivez toujours les instructions de soin et d'entretiens des tissus assures par le fabricant des vetements.

# GUIDE D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- Le filtre à peluches doit être **nettoyé avant et après chaque** utilisation de l'appareil, afin que celui-ci fonctionne de manière optimum. Le filtre peut être retiré en tirant sur le taquet situé sur la partie intérieure de la porte du sèche-linge. Le filtre peut être lavé ou aspiré. Retirer l'excès d'eau du filtre en le secouant légèrement. Ceci permet d'éliminer la poussière et les particules coincées dans le filtre. L'accumulation de particules dans l'écran restreint la circulation d'air, ce qui entraîne un séchage plus long. Après le nettoyage, remettre le filtre en place en le faisant glisser.

**NE PAS UTILISER LE SECHE-LINGE SANS LE FILTRE.**



- Ne pas nettoyer l'intérieur du sèche-linge à l'aide d'un vaporisateur. Ceci risquerait d'entraîner des vapeurs nocives ou de causer une électrocution. Si le tambour du sèche-linge est tâché, le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Éliminer l'ensemble des résidus avant de réutiliser le sèche-linge.
- Nettoyer l'appareil à l'aide d'eau et de savon doux. Ne pas utiliser de détergents abrasifs qui risqueraient d'endommager le sèche-linge.
- Nettoyer le conduit et la ventilation régulièrement afin d'éviter qu'ils ne se bouchent et entravent le bon fonctionnement du sèche-linge.

# DEPANNAGE

## **Le sèche-linge ne fonctionne pas :**

- Vérifier que l'appareil est branché correctement. La prise a pu se desserrer.
- Vérifier que la prise murale soit bien à la puissance qui convient pour l'appareil.
- Il est possible que le disjoncteur ait besoin d'être réinitialisé; le fusible a besoin d'être changé.
- Vérifier que l'appareil soit bien en mode d'arrêt 'OFF'. Appuyer à nouveau sur le bouton de marche 'Start'.
- La porte est ouverte.

## **Le sèche-linge fonctionne mais les vêtements ne sont pas secs :**

- L'appareil est trop plein. Le tambour du sèche-linge ne doit être rempli qu'à moitié.
- Vérifier les conduits d'échappement et la ventilation. La ventilation ne doit pas être obstruée par quoi que ce soit.
- Le conduit ne doit comporter ni peluches, ni poussière. Il doit être nettoyé régulièrement.
- Le linge doit à nouveau être trié. Il est parfois nécessaire de séparer le linge lourd du reste.
- Repositionner le linge encombrant
- Si les vêtements n'ont pas séché uniformément, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser un cycle de séchage plus fort, ou de trier à nouveau les vêtements se trouvant dans le sèche-linge.

## **Le sèche-linge fait du bruit en séchant :**

- Ce bruit peut être engendré par des pièces de monnaie, des boutons, ou tout autre objet relativement lourd.
- Le sèche-linge doit être mis à niveau. Consulter le guide de l'utilisateur- Bruits d'utilisation normale.

## **Electricité statique :**

- Elle peut être causée par un séchage trop long des vêtements. Diminuer le temps de séchage.
- Elle peut également être causée par les tissus synthétiques. Trier et séparer les différents tissus.
- Utiliser un agent adoucissant.
- Utiliser un agent adoucissant.

# CONDITIONS ELECTRIQUES



## AVERTISSEMENT



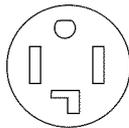
Risque d'un Choc Electrique

Branchez a une sortie a 4 broches.

L'eche de faire ainal peut resulter d'un deces ou d'un choc electrique.

### Vous etes responsable de suivre les suivants:

- De contacter un electricien installateur qualifie .
- D'etre sure que le raccordement electrique est convenable et dans la conformite avec le CAN 1-B149 (.1 ou .2 ) les codes d'installation et / ou les codes locaux.
- Un portable de 4. song; jase. 115/230 –volt. 60Hz. Un courant alternatif exige sur un circuit separe de 30-amp, unifie des 2 cotes de la ligne. Un fusible avec un temp retardant ou un disjoncteur sont recommandes. Reliez a un circuit individuel.
- Ce seche-linge est equipe d'un CSA cordon d'alimentation International certifie , prevu pour etre branche sur une prise murale de14-30R standard. La longueur de la corde est de 5ft (1.52m) . Assurez vous que la prise murale est accessible a la destination finale du seche-linge.



4-wire receptacle 14-30R

**Si vous remplacez la corde d'alimentation**, il est recommande que vous utilisiez le Remplacement de la Corde d'Alimentation . Pour plus de renseignements, priere de vous referer aux numeros de services situes dans la section du " Service ou Assistance"de ce manuel.

Le Remplacement de la corde d'alimentation doit être :

- U1 énumérée ou CSA internationale certifiée
- Marquée A utiliser avec les vêtements du sèche-linge
- Évaluée 115/230 volt minimum
- 30 amp
- Type SRD ou SRDT
- 4 Conducteurs
- Une longueur minimum de 5ft (1.52m)

#### **INSTRUCTIONS DE MISE A LA MASSE**

- Pour une mise à la masse d'un sèche-linge à une corde connectée: Ce sèche-linge doit être mis à la masse. Au cas d'une malfonction ou d'une défaillance, la mise à la masse réduira le risque d'un choc électrique. Ce sèche-linge est équipé d'une corde ayant un conducteur comme équipement de mise à la masse et une prise fondante. La prise doit être branchée correctement et mise à la masse en accord avec tous les codes locaux et ordonnances

**AVERTISSEMENT:** Une connexion malpropre du conducteur de mise à la masse peut résulter d'un risque d'un choc électrique. Si vous n'êtes pas sûr de la mise à la masse, consultez un électricien qualifié ou un personnel du service représentatif. Ne modifiez pas la prise du sèche-linge fournie: Si la prise ne s'adapte pas à la sortie murale, installez une sortie murale appropriée par un électricien qualifié.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Choisir un emplacement adéquat sur une surface dure, éloigné de la lumière du soleil ou de toute source de chaleur telle qu'un radiateur, une cuisinière, etc. Corriger tout défaut du sol à l'aide des pieds de mise à niveau situés en bas du sèche-linge.

## Désemballage du sèche-linge

1. Retirer l'ensemble des emballages, y compris la base en mousse et le ruban adhésif maintenant les accessoires du sèche-linge à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur de l'appareil.
2. Inspecter et retirer tout restant d'emballage, de ruban adhésif ou de matériaux imprimés avant d'utiliser le sèche-linge.

## Outils et matériaux nécessaires :

- Phillips head and flathead screwdrivers
- Channel-lock adjustable pliers
- 1/2 inch open end wrench
- Carpenter's level
- Measuring tape (12ft. min.)
- Duct tape
- Rigid or flexible metal 4 inch (10.2 cm) duct
- Vent hood

# RACCPRDEMENTS DE SYSTEM D'ECHAPPEMENT

## Conditions et Instructions

# ATTENTION



*Les indications suivantes concernent les conditions particulières nécessaires au fonctionnement adéquat et sûr du sèche-linge. Le non respect de ces instructions peut entraîner des temps de séchage excessifs et des risques d'incendie.*

1. Ne pas utiliser le flexible comme bouche d'échappement du sèche-linge. Les peluches excessives peuvent s'accumuler à l'intérieur du système d'échappement et entraîner des risques d'incendie tout en restreignant la circulation d'air. La restriction de la circulation d'air augmente le temps de séchage. Si le système en votre possession comporte un conduit en plastique ou en aluminium, le remplacer par un conduit en métal flexible ou rigide. Veiller à ce que la tuyauterie en place ne comporte pas de peluches avant d'installer le conduit du séchage.
2. Si la bouche d'échappement du sèche-linge ne se trouve pas à l'extérieur, les peluches les plus petites se trouveront projetées dans la buanderie. Toute accumulation de peluches dans la maison peut être malsaine et entraîner des risques d'incendie. Pour réduire les risques d'incendie, L'ECHAPPEMENT DU SECHE-LINGE DOIT SE TROUVER A L'EXTERIEUR.
3. Ne pas laisser de matériaux combustibles (tels que des vêtements, rideaux, papiers) entrer en contact avec le système d'échappement. L'échappement du sèche-linge ne doit pas donner dans une cheminée, un mur, un plafond, ou tout recoin de bâtiment où les peluches pourraient s'accumuler, sous peine d'entraîner des risques d'incendie.
4. Ne pas dépasser la longueur maximum autorisée du conduit ou le nombre de coudes indiqués dans les tableaux intitulés 'Longueur maximale' sous peine de causer une accumulation de peluches dans le système d'échappement. Brancher l'appareil dans ces conditions pourrait entraîner des risques d'incendie et ralentir le processus de séchage.
5. Ne pas mettre d'écran aux extrémités de l'échappement du système de ventilation, ni utiliser de vis ou de rivets pour assembler le système d'échappement, ceci boucherait le conduit. Le filtre pourrait se retrouver coincé dans l'écran et entraîner des risques d'incendie tout en ralentissant le processus de séchage. Utiliser une hotte de ventilation conforme en fin de système d'échappement extérieur et sceller l'ensemble des joints à l'aide de ruban pour conduit.

### **Peligro de Explosión:**

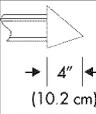
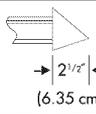


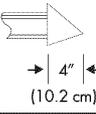
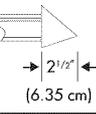
No instale la secadora en el mismo lugar donde almacena gasolina u otros líquidos inflamables. Si la secadora es instalada en la cochera, ésta debe colocarse a una altura mínima de 45, 7 cm arriba del piso. El no hacerlo podría provocar la muerte, una explosión, un incendio o quemaduras.

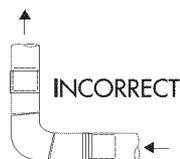
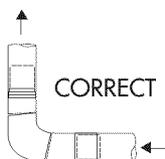
## Matériaux

- Utiliser uniquement un conduit en métal flexible ou rigide de 10,2cm (4 pouces) minimum, et une hotte de ventilation agréé comportant un couvercle rabattant ouvert lorsque le sèche-linge fonctionne. Lorsque le sèche-linge s'arrête, les couvercles rabattants se ferment automatiquement afin d'empêcher les courants d'air et d'éviter que des insectes et rats viennent s'y loger. Afin d'éviter de bloquer la sortie, conserver une distance de 30,5cm (12 pouces) minimum entre la hotte de ventilation et le sol, ou toute obstruction. L'aileron de ventilation ne doit pas être obstrué par quoi que ce soit.

### LONGUEUR MAXIMUM DE L'ÉCHAPPEMENT

Number of 90° elbows	Rigid Metal Duct	
	VENT HOOD TYPE (preferred)	
		
0	60ft. (18.28 m)	48ft. (14.63 m)
1	52ft. (15.84 m)	40ft. (12.19 m)
2	44ft. (13.41 m)	32ft. (9.75 m)
3	32ft. (9.75 m)	24ft. (7.31 m)
4	28ft. (8.53 m)	16ft. (4.87 m)

Number of 90° elbows	Flexible Metal Duct	
	VENT HOOD TYPE (preferred)	
		
0	30ft. (9.14 m)	18ft. (5.49 m)
1	22ft. (6.71 m)	14ft. (4.27 m)
2	14ft. (4.27 m)	10ft. (3.05 m)



INSTALL MALE FITTINGS IN THE CORRECT DIRECTION

Une fois l'installation terminée, utiliser la méthode suivante pour déterminer le fonctionnement adéquat du système de ventilation :

1. Connecter un monomètre incliné ou numérique entre le sèche-linge et le point qui relie l'échappement au sèche-linge.
2. Régler la minuterie du sèche-linge et la température sur 'air fluff' (refroidissement) et faire démarrer le sèche-linge.
3. Lire les mesures indiquées sur le monomètre.
4. La contre-pression du système ne doit pas être supérieure à 1,9cm (0,75 pouces).de colonne d'eau. Si la pression du système est inférieure à 1,9cm (0 ;75 pouces) de colonne d'eau, le système est acceptable. Si le monomètre indique un chiffre supérieure à 1,9cm (0.75 pouces) de colonne d'eau, le système est alors trop restrictif et l'installation n'est pas conforme.

Bien qu'une orientation verticale du système d'échappement soit acceptable, certaines circonstances pourraient affecter les performances du sèche-linge :

1. Utiliser uniquement le système de conduit en métal rigide.
2. Un système de ventilation vertical à travers un toit risque d'exposer le système d'échappement aux courants d'air et de restreindre davantage la ventilation..
3. Faire fonctionner le système d'échappement dans un environnement non isolé peut entraîner de la condensation et une accumulation plus rapide des peluches.
4. La compression ou les pliures au niveau du système d'échappement restreint la ventilation. Le système d'échappement doit être inspecté et nettoyé au minimum tous les 18 mois d'utilisation normale. En cas d'utilisation plus intensive, le système d'échappement et de ventilation doit être vérifié plus souvent.

## Emplacement du sèche-linge

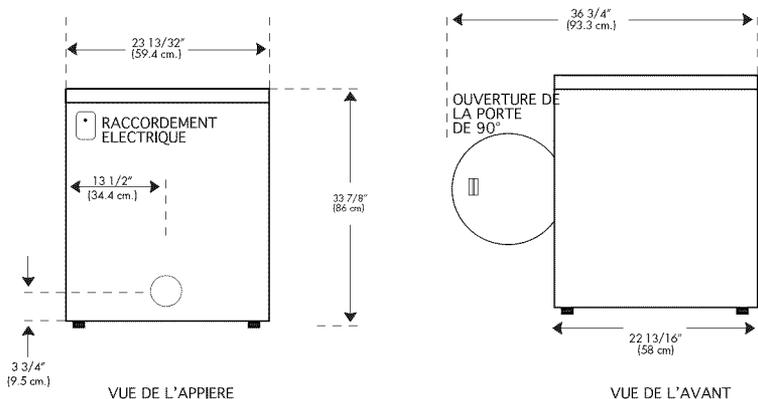
### Ne pas installer le sèche-linge dans les endroits suivants :

- Dans un environnement exposé aux fuites d'eau ou aux intempéries.
- Dans un environnement où il risque d'entrer en contact avec des rideaux, ou tout élément qui risque d'obstruer la circulation d'air et de la combustion.
- Sur une moquette : le sol doit être solide et d'une pente d'inclinaison maximale de 2,5cm (1 pouce).

### Installation dans un renforcement ou un placard :

- Un sèche-linge installé dans une chambre, une salle-de-bain, un renforcement, ou un placard, doit posséder un système d'échappement extérieur.
- Le sèche-linge doit bénéficier de l'espace environnant pour assurer une ventilation conforme.
- Laisser un espace d'ouverture minimum de 774,2 cm<sup>2</sup> (120 pouces carrés) divisé entre le haut et le bas de la porte. Les bouches d'aération doivent être libres au moment d'installer la porte. Il est possible d'avoir recours à une porte persiennée comportant des bouches d'aération équivalentes sur toute la longueur de la porte.

### SCHEMA DES DIMENSIONS

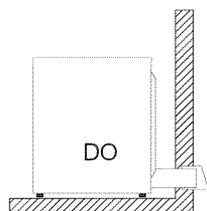


## Installation dans un Mobile Home

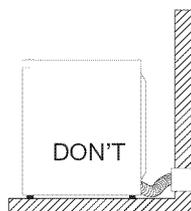
- Le sèche-linge doit posséder un système d'échappement extérieur (en dehors du mobile home et non en dessous), qui doit comporter un système de conduit en métal pour non combustible. Le conduit métallique doit être de 10,1cm de diamètre (4 pouces), et ne doit pas être obstrué. Il est préférable d'utiliser un conduit métallique rigide.
- Si l'échappement du sèche-linge s'effectue par le sol, et que l'espace situé sous le mobile home est fermé, le système d'échappement doit aboutir à l'extérieur de la zone fermée, tandis que les terminaisons doivent être solidement fixées à la structure du mobile home.
- Consulter la page précédente pour des indications relatives à l'installation conforme du système de ventilation.
- L'installation doit être conforme aux Normes de construction et de sécurité des logements du fabricant (article fédéral 24 CFR-chapitre 32-80), ou, lorsque ces normes ne sont pas applicables, aux Normes nationales américaines relatives aux Mobile Homes.



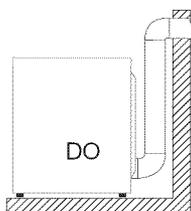
**Attention: Le sèche-linge a été conçu pour une utilisation ménagère uniquement, en vertu de l'article ANSI Z21.5.1. Standard.**



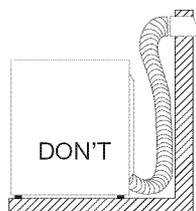
Correct



Incorrect



Correct



Incorrect

## GARANTIE LIMITEE

### Garantie de UN an sur site

Haier s'engage à réparer ou remplacer toute pièce sans frais, y compris les frais de main d'œuvre engendrés par des défauts de matériaux ou de main d'œuvre, pendant un délai de 12 mois.

### Garantie limitée

Au bout d'un délai de un an à compter de la date d'achat du produit, Haier s'engage à fournir les pièces sans frais, tel qu'il est indiqué ci-dessous, dans le cas d'une pièce défectueuse dont le défaut provient des matériaux ou de la main-d'œuvre. Le coût de ces pièces est à la charge unique de Haier. Les coûts autres, tels que les frais de main-d'œuvre, de déplacement, etc., sont à la charge du propriétaire de l'équipement. Deuxième année :

Haier fournit l'intégralité des pièces.

### De la troisième à la cinquième année:

Haier fournit le moteur ou la minuterie. Haier fournit également le tambour si celui-ci vient à rouiller.

### De la troisième à la dixième année :

Haier fournit l'assemblage du meuble si celui-ci vient à rouiller.

**Remarque :** La présente garantie est applicable à compter de la date d'achat du produit, dans la mesure où le ticket de caisse d'origine est présenté au représentant autorisé avant d'effectuer les réparations nécessaires.

### Exceptions : Garantie pour usage commercial ou location

90 jours pour la main d'œuvre à partir de la date d'achat d'origine. Exclue les frais de maintenance sur site.

90 jours pour les pièces à partir de la date d'achat d'origine. Aucune autre garantie n'est applicable.

### Services sous garantie

Contactez le centre de réparation agréé le plus proche. Toute réparation doit être effectuée par un centre de réparation agréé par Haier. Pour obtenir le nom et le numéro de téléphone du centre le plus proche, veuillez contacter le 1-877-337-3639.

### Veuillez avoir en votre possession les documents suivants avant d'appeler :

Le numéro de modèle et de série de l'appareil (situé derrière l'appareil, à gauche, en haut). Le nom et l'adresse de revendeur auprès duquel vous avez fait l'achat du produit ainsi que la date d'achat.

Une description claire du problème.

Une preuve d'achat (ticket de caisse).

### CETTE GARANTIE COUVRE LES APPAREILS UTILISÉS SUR LE TERRITOIRE CONTINENTAL DES ETATS-UNIS, PUERTO RICO, ET AU CANADA. ELLE NE COUVRE PAS :

Le remplacement ou la réparation des fusibles ménagers, des disjoncteurs, des fils ou de la plomberie.

Les produits dont le numéro de série d'origine a été retiré ou modifié.

Les frais supplémentaires inhabituels, tels que les réparations dans un lieu autre que les lieux habituels, ou en dehors des heures ouvrables. Les dommages aux vêtements.

Les dommages survenus en cours de transport.

Les dommages résultant d'une installation ou de réparations inadéquates.

Les dommages résultant d'un usage incorrect ou abusif, d'un accident, d'un incendie, d'inondations, ou de désastres naturels.

Les dommages résultant d'entretiens/de réparations par quiconque autre que le revendeur agréé Haier.

Les dommages résultant d'un courant électrique, voltage ou de fournitures électriques inadéquats.

Les dommages résultant de modifications ou de réglages non autorisés par Haier.

Le réglage des commandes utilisées par le client, tel qu'il est indiqué dans le guide de l'utilisateur.

Les conduits, boutons, plateaux à peluches et l'ensemble des accessoires et pièces jetables.

La main d'œuvre, les frais de transport et d'expédition engendrés pour retirer ou remplacer les pièces défectueuses, au-delà de la garantie initiale de 12 mois.

Les dommages engendrés par une utilisation autre que l'utilisation ménagère normale.

Tous frais de transport ou d'expédition.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ESPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER**

Le recours offert dans cette garantie est exclusif et il est accordé à l'exclusion de tout autre.

La garantie ne couvrant pas les dommages directs et indirects, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée des garanties implicites, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits spécifiques et celui-ci peut bénéficier d'autres droits qui varient selon les états.

Haier America

New York, NY 10018

# IMPORTANT

## Do Not Return This Product To The Store

If you have a problem with this product, please contact  
the "Haier Customer Satisfaction Center" at 877.337.3639.  
DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

# IMPORTANT

## Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin

Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter le service des consommateurs "Haier  
Customer Satisfaction Center" au 1-877-337-3639.  
UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.

# Haier®

Made in China  
Fabriqué en Chine  
Hecho en China

Haier America  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

Printed in China